



المحترمون

الأخوة / رؤساء الغرف التجارية والصناعية

عدن- حضرموت (الساحل / الوادي) نعر- مأرب- شبوة - لحج - الضالع- المهرة

لحيته طيبة وبعد،،،

الموضوع / الدعوة للمشاركة في أعمال الدورة السابعة للمعرض الصيني

إشارة الى الموضوع أعلاه، وإلى مذكرة وزارة الخارجية وشؤون المغتربين رقم (و.خ.ش.م/2025/د.و.ع.م.د/30) بتاريخ 16/07/2025م بشأن الدعوة للمشاركة في أعمال الدورة السابعة للمعرض الصيني، المقرر انعقاده خلال الفترة 28-31 أغسطس 2025 في نينغشيا في جمهورية الصين الشعبية تحت شعار "الصدقة، التعاون، والتنمية المربحة للجانبين"

وعليه، يتم التعميم على التجار والشركات والبيوت التجارية الراغبة في المشاركة في أعمال الدورة السابعة المذكور أعلاه والتسجيل عبر الرابط المرفق في مذكرة وزارة الخارجية، مع التأكيد على أهمية المشاركة.

مع خالص التحية والتقدير

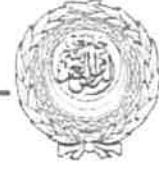
محمد محمد الأشول

وزير الصناعة والتجارة

نسخة مع التحية:

- وزارة الخارجية وشؤون المغتربين.





الأمانة العامة

الرقم: 7/8151907/25

التاريخ: 2025/7/7

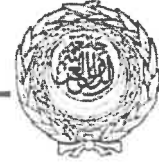
تهدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون الاقتصادية - إدارة العلاقات الاقتصادية) أطيب تحياتها إلى المندوبية الدائمة الموقرة،،

في إطار دعم وتعزيز العلاقات العربية الصينية ضمن فعاليات منتدى التعاون العربي الصيني، ننشرف الأمانة العامة بإرفاق الدعوة الكريمة من حكومة مقاطعة نينغشيا ذاتية الحكم لقومية هوي لمشاركة كافة المعنيين في دولتكم الموقرة في أعمال الدورة (7) للمعرض الصيني 7th China - Arab states Expo والمقرر عهدها خلال الفترة 2025/8/31-28 بمقاطعة نينغشيا / الصين، تحت شعار " الصداقة، التعاون، والتنمية المربحة للجانبين ".

وفي هذا الإطار نود الامانة بما يلي:

أولاً: يعقد أعمال هذه المعرض برعاية وزارة التجارة بالحكومة الصينية، مجلس تطوير التجارة الدولية الصينية، جامعة الدول العربية وبتنظيم حكومة مقاطعة نينغشيا ذاتية الحكم لقومية هوي، تنفذاً للبرنامج التنفيذي لمنتدى التعاون العربي الصيني (2024-2026)، وكذلك تنفيذاً للتوصيات الصادرة عن " الدورة (20) لاجتماع كبار المسؤولين لمنتدى التعاون العربي الصيني والدورة (9) للحوار السياسي الاستراتيجي العربي الصيني"، والتي عقدت يوم 2025/5/21 باعتباره من اهم المعارض الدولية على المستوى الوطني برعاية وزارة التجارة الصينية والمجلس الصيني لتعزيز التجارة الدولية (CCPIT)، جامعة الدول العربية والحكومة الشعبية لمنطقة نينغشيا ذاتية الحكم لقومية هوي، وذلك بهدف الاستمرار في تعزيز وتطوير البناء والتعاون المشترك في إطار مبادرتي " الحزام والطريق" بين الصين والدول العربية في كافة المجالات ذات الاهتمام.

- شغل المعرض خلال دوراته (6) الماضية جسراً للتواصل ومنصة مهمة لتعزيز التعاون المشترك ووفر ظروفًا مواتية لتسهيل التبادلات والتعاون في مجالات التجارة والاقتصاد والاستثمار بين الصين ودول وأقاليم مبادرة الحزام والطريق بما فيها الدول العربية.



الأمانة العامة

ثانياً: شاركت الأمانة العامة بوفد رفيع المستوى في كل أعمال الدورات السابقة للمعرض والتي تعد من أهم الفعاليات الاقتصادية والاستثمارية التي تعقد في إطار منتدى التعاون العربي الصيني، كما يعتبر المعرض بمثابة جسر وخلق ظروف مواتية لتسهيل التبادلات والتعاون لكل من الشركات الصينية والعربية، مما عزز بشكل كبير التبادلات والتعاون في التجارة والاقتصاد والاستثمار بين الصين والدول والمناطق الواقعة على طول الحزام والطريق بما في ذلك الدول العربية.

ثالثاً: سيشترك في أعمال هذه النسخة من المعرض عدد كبير من كبار المسؤولين في الدول العربية والصين وكذلك سعادة سفراء الدول العربية بالصين، ممثلي عدد من المنظمات الدولية والمؤسسات المالية الكبيرة والمتوسطة ومن العاملين في الغرف التجارية والصناعية ورجال الأعمال ورواد الأعمال العرب والصينيين، كما شارك في الدورات السابقة ممثلون من 112 دولة ومنطقة وأكثر من 7500 شركة محلية وأجنبية، ووقعوا أكثر من 1600 مشروع تعاون في مجموعة واسعة من المجالات، بما في ذلك البنية التحتية، والزراعة المتقدمة، والحوكمة البيئية، والطاقة الخضراء، والرعاية الصحية، والتكنولوجيا الرقمية، والتصنيع الذكي.

رابعاً: سيتم تنظيم عدد من الفعاليات والنشاطات على هامش أعمال المعرض في عدد من الموضوعات ذات الاهتمام المشترك، نرفق طيه ورقة مفاهيمية (باللغتين العربية والانجليزية) تشمل أهم النشاطات المقرر عقدها على هامش أعمال المعرض موضح بها كافة الفعاليات والمعارض التي ستقام على هامش أعماله، على سبيل المثال ما يلي:

1. ملتقى الأعمال الصيني العربي للتبادل الاقتصادي والتجاري في إطار مبادرة الحزام والطريق.
2. إقامة عدد (6) معارض متنوعة حول موضوعات: الاقتصاد الرقمي، التجارة الإلكترونية عابرة الحدود، الطاقة النظيفة والتكنولوجيا والزراعة، الذكاء الاصطناعي وصناعة الألعاب الإلكترونية، التنمية الخضراء والارصاد الجوية الذكية، وكذلك تخصيص مكان لإقامة معارض للسلع المميزة.
3. إقامة عدد من الملتقيات لبحث فرص التعاون بين الجانبين في المجالات التالية: نقل التكنولوجيا، الموارد المائية، السياحة، التقنيات الحديثة والملكية الفكرية.



الأمانة العامة

- كما تتضمن الورقة المفاهيمية وسائل الاتصال وكذلك الموقع الإلكتروني: <https://arabic.cas-expo.org.cn> للاطلاع واتخاذ كافة الترتيبات التنظيمية واللوجستية للمشاركة في فعالياته، ولمزيد من المعلومات يمكنكم التواصل مع نقطة الاتصال المعنية بهذا الشأن في الأمانة العامة على النحو التالي:

السيد / أحمد شعبان حسن - مسؤول ملف التعاون العربي الصيني/ إدارة العلاقات الاقتصادية
الهاتف: 0020225750511، الفاكس: 0020225743023، موبايل: 00201015109533
البريد: ahmed.hshaaban@las.int ، ahmed.shaaban153@gmail.com

تود الأمانة العامة تأمين إيصال المذكرة ومرفقاتها الى الجهات المعنية في دولكم الموقرة، وإرسال نسخة الى نقاط الاتصال بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وذلك من أجل حشد أكبر عدد من المعنيين من الجهات الحكومية وممثلي القطاع الخاص بالدول العربية للمشاركة بفعالية في أعمال المعرض وكافة الأنشطة التي ستعقد خلال انعقاد المعرض.

وتفتنم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية قطاع الشؤون الاقتصادية - إدارة

العلاقات الاقتصادية) هذه الفرصة لتعرب من فائق الاحترام والتقدير،
رصد عزالدين طاهر

نسخة:

- الأمين العام المساعد ورئيس مكتب الأمين العام
- الأمين العام المساعد رئيس قطاع الشؤون السياسية الدولية
- إدارة آسيا وأستراليا والتعاون العربي الآسيوي
- بعثة الجامعة العربية ببيكين

Translation:

Invitation

HE Ali Bin Ibrahim Almalki,

Assistant Secretary General - Head of Economic Affairs at league of Arab States :

Thank you for your continued support for the China-Arab States Expo!

The China-Arab States Expo (hereinafter referred to as “the Expo”) is a national-level international exposition approved by the State Council and co-sponsored by the Ministry of Commerce, the China Council for the Promotion of International Trade, and the People’s Government of the Ningxia Hui Autonomous Region. Having been successfully held six sessions in Ningxia, the Expo has gained wide recognition from participating countries of the Belt and Road Initiative, including Arab states, and has made a profound international impact. It has become a significant platform for advancing China-Arab cooperation under the Belt and Road Initiative.

Under the theme of “New Era, New Opportunities, New Future”, the 6th China-Arab States Expo featured an opening ceremony and the Belt and Road Trade and Investment Promotion

Conference as well as eight sub-conferences and forums, a series of activities for the guest country of honor, Saudi Arabia, events for Guangdong as the theme province and a series of institutional activities. With four major exhibition zones (professional, international, domestic, and Ningxia), the Expo covered an exhibition area of 40,000 square meters and attracted participants from 65 countries, regions, and regional organizations, including 34 ministerial-level officials, 38 ambassadors to China, delegations from 20 government ministries, 29 provincial delegations, 78 renowned experts and academics, over 30 business associations, and 1,495 enterprises. The 6th Expo formed 403 cooperation results with a total planned investment and trade value of RMB 170.97 billion, covering sectors such as modern agriculture, clean energy, healthcare, digital economy, and tourism cooperation.

The 7th China-Arab States Expo is scheduled to be held from August 28 to 31, 2025 in Yinchuan, Ningxia. Aiming to promote the building of a China-Arab community with a shared future in the new era, the Expo will implement the spirit of President Xi Jinping's important speeches at the China-Arab States, China-Gulf Cooperation Council and China-Saudi Arabia summits and the 10th Ministerial Meeting of China-Arab States Cooperation Forum. With a focus on the "eight major cooperation initiatives" and "five

cooperation frameworks”, along with the priority areas of cooperation between China and Gulf Cooperation Council over the next 3–5 years, the Expo will emphasize practical economic and trade cooperation, address the needs of China and Arab states while showcasing Ningxia’s strengths. The Expo will feature key activities, including an opening ceremony, specialized events for the guest country of honor and the theme province, exhibitions, and economic and trade matchmaking sessions. In particular, a Comprehensive Image Exhibition of BRI Countries area is planned to be set up and we warmly welcome delegations from all countries and regions to participate in the Expo. We will spare no effort in providing excellent services and support to create an important platform for China-Arab States cooperation and exchanges.

We sincerely invite you to attend the 7th China-Arab States Expo, set up a national pavilion, and witness the beginning of a new chapter in our cooperation.

Secretariat of China-Arab States Expo

March 5, 2025

Contact: Yin Guangyu 17710781380

中国—阿拉伯国家博览会秘书处

中国—阿拉伯国家博览会秘书处关于 邀请组团参加第七届中国—阿拉伯国家博览会 展览展示活动（“一带一路”共建国家综合 形象展区）的函

阿拉伯国家联盟经济事务部：

感谢贵单位长期对中国—阿拉伯国家博览会的关心和支持！

中国—阿拉伯国家博览会（以下简称“中阿博览会”）是经中国国务院批准，由中国商务部、中国国际贸易促进委员会、宁夏回族自治区人民政府共同主办的国家级、国际性综合博览会，已在宁夏成功举办了六届，博览会得到了包括阿拉伯国家在内的“一带一路”共建国家的高度认同，并在国际上产生了广泛而深刻的影响，中阿博览会已成为中阿共建“一带一路”的重要平台。第六届中阿博览会以“携手新时代、抢抓新机遇、共享新未来”为主题，举办了开幕式暨“一带一路”贸易投资促进大会以及8个分项会议论坛，主宾国沙特系列活动、主题省广东系列活动2项机制性活动，设置了专业展区、国外展区、国内展区、宁夏展区4大展区，展览面积达4万平米，共有65个国家、地区和区域性组织的34位部长级官员、38位驻华使节，20个中央和国家

部委、29个省（区、市）派代表团出席；国内外78位院士专家、30多家商协会、1495家企业参会参展，共形成合作成果403个，计划投资和贸易总额达1709.7亿元，涉及现代农业、清洁能源、医疗健康、数字经济、旅游合作等多个领域。

第七届中阿博览会拟于2025年8月28日-31日在宁夏银川市举办。本届博览会贯彻落实习近平主席在中阿、中海、中沙领导人“三环峰会”和中阿合作论坛第十届部长级会议上的重要讲话精神，以推动构建面向新时代中阿命运共同体为目标，紧紧围绕中阿务实合作“八大共同行动”“五大合作格局”和中海未来3-5年重点合作领域，聚焦经贸务实合作，立足“中阿所需”、展现“宁夏所能”，将举办开幕式、主宾国、主题省、展览展示、经贸对接等各类活动，特别是展览展示活动拟设置“一带一路”共建国家综合形象展区，欢迎各国（地区）组团参展，我们将竭力做好服务保障工作，为各国（地区）搭建中阿合作重要交流平台。

我们诚邀贵单位自身或推荐的协会、企业在展区建馆参展，展示国家形象以及名新特优产品，共同见证合作新篇章！

联系人：商务部外贸发展局 尹广钰 联系电话：17710781380

中国—阿拉伯国家博览会秘书处

2025年8月5日

秘书处

China-Arab States Expo

中国—阿拉伯国家博览会（简称：中阿博览会）是经国务院批准，由中国商务部、中国国际贸易促进委员会、宁夏回族自治区人民政府共同主办的国家级、国际性综合博览会。自 2013 年以来，中阿博览会以“传承友谊 深化合作 互利共赢 促进发展”为宗旨，已在宁夏银川市成功举办了 6 届，为中阿双方企业相互交流合作搭建了桥梁、创造了条件，有力地促进了中国与包括阿拉伯国家在内的“一带一路”沿线国家和地区的经贸投资交流合作，中阿博览会已成为中阿共建“一带一路”的重要平台。

Approved by the State Council, the China-Arab States Expo (hereinafter referred to as "the Expo") is an international exposition at the national level co-sponsored by the Ministry of Commerce of the People's Republic of China, China Council for the Promotion of International Trade and the People's Government of Ningxia Hui Autonomous Region. Six sessions of the Expo have been held in Yinchuan, Ningxia since 2013 with "Friendship, Cooperation and Win-Win Development" as the purposes. The Expo has served as a bridge and created favorable conditions to facilitate exchanges and cooperation in trade, economy and investment between China and BRI countries and territories, including Arab countries. It has also become

an important platform for China and Arab countries to jointly promote Belt and Road cooperation.

中国—阿拉伯国家博览会探索建立了“中阿共办、部区联办、民间协办”的办会模式和“主宾国、主题省”的办会机制，阿联酋、科威特、约旦、埃及、摩洛哥、沙特分别担任往届主宾国，浙江省、福建省、江苏省、河南省、重庆市、广东省分别担任往届主题省。共有 112 个国家和地区、7500 多家国内外企业参会参展，累计签订各类合作项目 1600 多个，合作项目覆盖基础设施、先进农业、生态治理、绿色能源、医疗健康、数字技术、智能制造等多个领域。

The Expo has created the mode of co-organization by China and Arab countries, collaboration between China's ministries and Ningxia, and coordination between governmental and non-governmental resources, as well as mechanisms of guest country of honor and theme province. The UAE, Kuwait, Jordan, Egypt, Morocco and Saudi Arabia have been invited to serve as the guest countries of honor in the previous sessions, and Zhejiang Province, Fujian Province, Jiangsu Province, Henan Province, Chongqing Municipality and Guangdong Province as theme provinces. Representatives from 112 countries and territories and over 7500 domestic and foreign

enterprises participated in the previous sessions, signing over 1600 cooperation projects in a wide range of fields including infrastructure, advanced agriculture, ecological governance, green energy, health care, digital technology, and smart manufacturing.

第七届中国—阿拉伯国家博览会拟于2025年8月28日—31日在宁夏银川举办。盛会再启，必将打开一扇面向阿拉伯国家的高质量开放窗口；盛世携手，必将架起一座共建“一带一路”沿线国家的高水平合作桥梁。我们期待与各方共同书写聚焦经贸、务实合作的崭新篇章。

The Seventh China-Arab States Expo will be held from August 28 to 31, 2025 in Yinchuan, Ningxia. The unveiling of such an important event will create a window for high-quality opening-up of Ningxia to Arab countries and a bridge for high-standard cooperation among BRI countries. We look forward to working with all parties to write a new chapter of practical economic and trade cooperation.

志合者，不以山海为远。我们诚邀国内外各界朋友届时共襄盛举，共享商机，共谋合作，共同发展。

Nothing, not even mountains and seas, can separate people with common goals and ideals. We sincerely invite friends from all sectors at home and

abroad to join us at the Seventh China-Arab States Expo, with a view to sharing business opportunities, seeking cooperation and common development.

尾页:

常设机构: 中国—阿拉伯国家博览会秘书处(宁夏回族自治区商务厅)

Permanent organ:

Secretariat of the China-Arab States Expo
(Commerce Department of Ningxia Hui Autonomous Region)

联系机构: 中国—阿拉伯国家博览会秘书处办公室

Liaison offices:

Office of the Secretariat of the China-Arab States Expo

宁夏回族自治区博览事务中心

Exposition Affairs Center of Ningxia Hui Autonomous Region

中国—阿拉伯国家博览会秘书处邮箱 zablhmsc@163.com

Email of the Secretariat of the China-Arab States Expo:

zablhmsc@163.com

宁夏回族自治区博览事务中心邮箱 ningxia_expo@163.com

Email of Exposition Affairs Center of the China-Arab

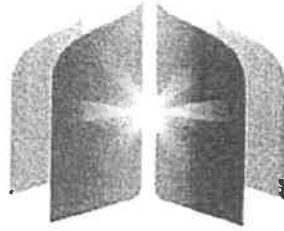


中国-阿拉伯国家博览会
معرض الصين والدول العربية
CHINA-ARAB STATES EXPO

The Seventh China-Arab States Expo

Ministry of Commerce of the People's Republic of China
China Council for the Promotion of International Trade
People's Government of Ningxia Hui Autonomous Region

August 28 to 31, 2025
Yinchuan, Ningxia, China



中国-阿拉伯国家博览会
معرض الصين والدول العربية
CHINA-ARAB STATES EXPO

China-Arab States Expo

Approved by the State Council, the China-Arab States Expo (hereinafter referred to as "the Expo") is an international exposition at the national level co-sponsored by the Ministry of Commerce of the People's Republic of China, China Council for the Promotion of International Trade and the People's Government of Ningxia Hui Autonomous Region.

Six sessions of the Expo have been held in Yinchuan, Ningxia since 2013 with Friendship, Cooperation and Win-Win Development as the purposes. President Xi Jinping sent congratulatory letters to the first five sessions, and noted in a speech at the Arab League headquarters in 2016 that the China-Arab States Expo has become an important platform for China and Arab countries to jointly promote Belt and Road cooperation. The six sessions together have drawn 29 dignitaries, 383 ministerial-level guests, and over 7500 enterprises from 112 countries and territories, with 1616 cooperation projects signed in modern agriculture, high and new technology, energy and chemical industry, biopharmaceutics, equipment manufacturing, infrastructure, Internet plus healthcare, tourism, etc. The Expo has served as a bridge and created favorable conditions to facilitate exchanges and cooperation in trade, economy and investment between China and BRI countries and territories, including Arab countries.

The Seventh China-Arab States Expo will be held from August 28 to 31, 2025 in Yinchuan, Ningxia, China. With Advancing Innovation Towards a Green and Prosperous Future as the theme, this year's Expo, with trade and investment matchmaking events, exhibitions and displays, will deepen cooperation with Arab countries across traditional sectors including economy and trade, energy, science and technology, and agriculture, and nurture new growth drivers in AI, gaming industries, green and low-carbon development, and smart meteorology.



August 28 to 31, 2025



Ningxia • Yinchuan
International Convention
and Exhibition Center



Innovation Green Prosperity

Opening Ceremony & Belt and Road Trade and Investment Promotion Conference

Coordinated Activities

- Activities held by the Guest Country of Honor
- Activities held by Xinjiang Uygur Autonomous Region as the Theme Province

6 Exhibitions

Exhibition of BRI Countries

- Exhibition of Guest Country of Honor
- Exhibition of BRI Countries

Exhibition of Regional Economic Cooperation

- Exhibition of Theme Province
- Exhibition of Chinese Provinces (Autonomous Regions and Municipalities)
- Exhibition of Ningxia's Specialty and Competitive Industries

Exhibition of Central State-Owned Enterprises

Exhibition of Clean Energy

Exhibition of Digital Economy

- Exhibition of Artificial Intelligence
- Exhibition of Gaming Industries
- Exhibition of Smart Meteorology
- Exhibition of Cross-Border E-commerce

Exhibition of Specialty Commodities

8 Concurrent Activities

- China-Arab States Economic and Trade Matchmaking and Exchange Meeting
- Modern Agriculture Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
- Water Resources Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
- Technology Transfer and Innovation Cooperation Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
- Healthcare Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
- Standardization and IPR Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
- China-Arab States Tour Operators Matchmaking and Exchange Meeting of the China-Arab States Expo
- High-Quality Meteorological Development Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo



| Permanent organ |
Secretariat of the China-Arab States Expo
(Commerce Department of Ningxia Hui Autonomous Region)



| Liaison offices |
Office of the Secretariat of the China-Arab States Expo
Exposition Affairs Center of Ningxia Hui Autonomous Region



Email of the Secretariat of the China-Arab States Expo
zablmisc@163.com
Email of Exposition Affairs Center of the China-Arab States Expo
ningxia_expo@163.com



Contact for participation:
0086-951-5960753
Contact for exhibition: 0086-951-5133841
0086-951-5133837



Official website of the China-Arab States Expo
<http://www.cas-expo.org.cn>



QR code of the official website of the
China-Arab States Expo



QR code of the WeChat official account of the
China-Arab States Expo:



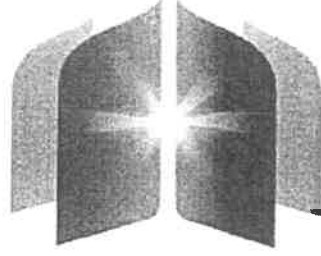
中国-阿拉伯国家博览会
معرض الصين والدول العربية
CHINA - ARAB STATES EXPO

الدورة السابعة لمعرض الصين والدول العربية

وزارة التجارة لجمهورية الصين الشعبية
المجلس الصيني لتنمية التجارة الدولية
الحكومة الشعبية لمنطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوي

فترة من 28 إلى 31 أغسطس 2025.

الصين نينغشيا ينتشوان



中国-阿拉伯国家博览会
 معرض الصين والدول العربية
 CHINA-ARAB STATES EXPO

معرض الصين والدول العربية

إن معرض الصين والدول العربية معرض دولي شامل على المستوى الوطني، بموافقة مجلس الدولة الصيني وبالرعاية المشتركة لوزارة التجارة الصينية والمجلس الصيني لتنمية التجارة الدولية والحكومة الشعبية لمنطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوي. وأقيم هذا المعرض بنجاح لـ 6 مرات في مدينة يانتشوان بمنطقة نينغشيا منذ عام 2013، بهدف "توارث الصداقة وتعميق التعاون وتحقيق المنفعة المتبادلة والكسب المشترك وتعزيز التنمية"، وأرسل الأمين العام شي جين بينغ رسائل التهاني لخمسة دورات متتالية، وقال الرئيس شي جين بينغ في كلمته في مقر جامعة الدول العربية في عام 2016 إن "معرض الصين والدول العربية قد أصبح منصة مهمة للتعاون الصيني العربي في بناء "الحزام والطريق"، وشارك في الدورات السابقة أكثر من 7500 مؤسسة من 112 دولة ومنطقة، وتم توقيع أكثر من 1600 مشروع التعاون، التي تشمل الزراعة الحديثة والتكنولوجيا المتقدمة والطاقة والبتر وكيمائيات وصناعة الأدوية الحيوية وصناعة المعدات والبنية التحتية و"الإنترنت + الصحة"، والسياحة والإخ، مما ساهم في تهيئة الظروف المواتية للتعاون بين المؤسسات الصينية والعربية، ودفع بقوة التعاون الاقتصادي والتجاري والاستثماري بين الصين والدول العربية وغيرها من الدول الواقعة على طول "الحزام والطريق"، وقد أصبح المعرض منصة مهمة للتعاون الصيني العربي لبناء "الحزام والطريق".

ستعقد الدورة السابعة للمعرض في مدينة ينتشوان بمنطقة نينغشيا في فترة من 28 إلى 31 أغسطس 2025 تحت شعار "الابتكار والخضرة والازدهار"، وستقام خلال المعرض فعاليات كثيرة، مثل اجتماعات التواصل حول المشاريع التجارية والاستثمارية ومعارض متنوعة، بهدف تعميق التعاون الصيني العربي في المجالات التقليدية مثل الاقتصاد والتجارة والطاقة والتكنولوجيا والزراعة، بالإضافة إلى توسيع التعاون في المجالات الناشئة مثل الذكاء الاصطناعي وصناعة الألعاب والتنمية الخضراء ومنخفضة الكربون والأرصدة الجوية الذكية وإلخ.



فترة من 28 إلى
31 أغسطس 2025.



مركز ينشوان الدولي
للمعارض والمؤتمرات



"الابتكار، الأخضر
الازدهار"

الفعالية الرئيسية: حفل الافتتاح و نشاط تعزيز
التجارة والاستثمار في إطار مبادرة الحزام والطريق



سلسلة فعاليات دولية ضيف شرف
سلسلة فعاليات مقاطعة ضيف شرف (شينجيانغ)



6 المعارض الستة الرئيسية

المعرض للدول المشاركة في "مبادرة الحزام والطريق"

- ⑤ شرف ضيف دولة معرض ⑥ معرض الدول المشاركة في بناء "الحزام والطريق"

معرض التعاون الاقتصادي الاقليمي

- ⑤ شرف ضيف مقاطعة معرض ⑥ معرض المقاطعات (المناطق والمدن) الصينية ⑦ معرض الصناعات المتميزة في نينغشيا

معرض الشركات المركزية الصينية

معرض الطاقة النظيفة

معرض الاقتصاد الرقمي

- ⑤ الاصطناعي الذكاء معرض ⑥ معرض الارصاد الجوية الذكية ⑦ معرض التجارة الالكترونية عابرة الحدود ⑧ معرض صناعة الألعاب الإلكترونية

معرض السلع المعبرة

8 الأنشطة الثمانية للتبادل والتواصل المتخصصة:

- ① ملتقى الأعمال الصيني العربي للتبادل الاقتصادي والتجاري
- ② نشاط نقل التكنولوجيا والابتكار لمعرض الصين والدول العربية
- ③ نشاط الزراعة الحديثة لمعرض الصين والدول العربية
- ④ نشاط الموارد المائية لمعرض الصين والدول العربية
- ⑤ نشاط الصحة والرعاية الصحية لمعرض الصين والدول العربية
- ⑥ ملتقى منظمي الرحلات السياحية الصينيين والعرب لمعرض الصين والدول العربية
- ⑦ نشاط تطوير التنبؤ الجوي والتقنيات الحديثة لمعرض الصين والدول العربية
- ⑧ نشاط التوحيد القياسي والملكية الفكرية بين الصين والدول العربية



الجهة الدائمة:

الأمانة العامة لمعرض الصين والدول العربية
(مديرية التجارة لمنطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوي)



جهة الاتصال:

مكتب الأمانة العامة لمعرض الصين والدول العربية
مركز شؤون المعارض بمنطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوي



البريد الإلكتروني للأمانة العامة لمعرض الصين والدول العربية:
zablmisc@163.com
البريد الإلكتروني لمركز شؤون المعارض بمنطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوي:
ningxia_expo@163.com



رقم هاتف الاستشارة لمشاركة الاجتماعات: 0086-951-5960753
رقم هاتف الاستشارة لمشاركة المعارض: 0086-951-5133841 0086-951-5133837



الموقع الرسمي لمعرض الصين والدول العربية:
<http://www.cas-expo.org.cn>



رمز الاستجابة السريعة لتتوقع
الرسمي لمعرض الصين والدول العربية



رمز الاستجابة السريعة للحساب الرسمي لمعرض
الصين والدول العربية في وينتشت

خطاب الدعوة



中国-阿拉伯国家博览会
معرض الصين والدول العربية
CHINA-ARAB STATES EXPO

نعرب عن خالص امتناننا على اهتمامكم ودعمكم المستمر لمعرض الصين والدول العربية على مدى السنين!

إن معرض الصين والدول العربية معرض دولي شامل على المستوى الوطني، بموافقة مجلس الدولة الصيني وبالرعاية المشتركة لوزارة التجارة الصينية والمجلس الصيني لتنمية التجارة الدولية والحكومة الشعبية لمنطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوي. وأقيم هذا المعرض بنجاح لـ 6 مرات في مدينة يانتشوان بمنطقة نينغشيا منذ عام 2013، بهدف "توارث الصداقة وتعميق التعاون وتحقيق المنفعة المتبادلة والكسب المشترك وتعزيز التنمية".

ستعقد الدورة السابعة للمعرض في مدينة يانتشوان بمنطقة نينغشيا في فترة من 28 إلى 31 أغسطس 2025. سيركز المعرض على تعميق التعاون في المجالات الرئيسية، مثل الاقتصاد والتجارة والطاقة والعلوم والتكنولوجيا والزراعة، بالإضافة إلى إيجاد نقاط نمو جديدة، مثل الاقتصاد الأخضر ومنخفض الكربون والاقتصاد الرقمي والصحة، سعياً لتنفيذ "الأعمال الثمانية المشتركة" و"معادلة التعاون الخمسة" للتعاون العملي بين الصين والدول العربية، وإجراء التعاون في المجالات الرئيسية بين الصين ودول الخليج في السنوات الثلاث إلى الخمس المقبلة، ومواصلة تعزيز التعاون الصيني العربي في بناء "الحزام والطريق".

سندعو قادة الصين والدول الأجنبية والمسؤولين على المستوى الوزاري وسفراء الدول المعنية لدى الصين وممثلي المنظمات الإقليمية والدولية والمنظمات التجارية الوطنية، وممثلي المؤسسات الصينية والأجنبية للمشاركة في المعرض.

كما يقول الصينيون إن الجبال والبحار لا تفصل أصحاب الرؤية المشتركة. ندعوكم بكل صدق لحضور الدورة السابعة لمعرض الصين والدول العربية لمشاركة فرص جديدة وتسجيل فصل جديد للتعاون بين الجانبين.

مع فائق التقدير والاحترام.

الأمانة العامة لمعرض الصين والدول العربية

مايو 2025

REGISTRATION FORM

Name of Institution		No. of Participants	
Country/Region		E-mail	
Liaison		Mobile	
Tel		Fax	

Is invitation for visa needed? ☐ Yes ☐ No

	Name On Passport	M/F	Age	Passport No.	Title	Grade	Mobile	E-mail
Participants								

Notice: In order to handle participation documents, please provide the scanning copies of Passport (both right and reverse sides), one-inch, color, bareheaded and front sided electronic photo (White background, JPG format, Resolution beyond 320*240, Size between 100-200KB). File name should be in the form of NAME.JPG. For example: John Mille.JPG.

Please provide the following information and mark "✓" in the appropriate place for us to provide you a targeted service.

Type of profession:

- ☐ Government
 ☐ Diplomat
 ☐ Business Chamber
 ☐ International Organization
 ☐ Scholar & Expert
☐ Others _____ (Please specify)

Participants of enterprise please provide the following information:

Scale of Enterprise: ☐ Big-size ☐ Medium-size ☐ Small-size

Nature of enterprise: ☐ Central SOE ☐ State-owned Enterprise ☐ Private Enterprise

☐ Others (please specify) _____

Type of Enterprise:

- ☐ Finance
 ☐ Energy & chemicals
 ☐ Trade
 ☐ Tourism
 ☐ High-Tech
☐ Agriculture
 ☐ High-Tech
 ☐ Pharmaceuticals & healthcare
 ☐ Manufacturing
☐ Service Industry
☐ Others (Please specify) _____

Cooperation Intentions:

- ☐ Investment negotiation
 ☐ Procurement
 ☐ Supply
 ☐ Seek Agents
☐ Others (please specify) _____

Activities you want to attend (Multiple choices are available):

- ☐ China-Arab States Economic and Trade Matchmaking and Exchange Meeting
☐ Technology Transfer and Innovation Cooperation Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
☐ Modern Agriculture Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
☐ Water Resources Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
☐ Healthcare Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
☐ China-Arab States Tour Operators Matchmaking and Exchange Meeting of the China-Arab States Expo
☐ High-Quality Meteorological Development Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo
☐ Standardization and IPR Matchmaking and Exchange Event of the China-Arab States Expo

Requirements for Accommodation	Hotel Reservation: ☐ Yes ☐ No Check-in: ____/____(Day/Month), Check-out: ____/____(Day/Month) Number of Rooms: total ____ rooms, including ____ standard rooms, ____ single rooms
Flight Information	Arrival Time _____ FLT No _____ Departure Time _____ FLT No _____ <i>Your flight information is vital to China's foreign mission teams in deciding your visa application.</i>
Notice: After filling in the form, kindly request to send the scanned copy of the form, ID card or passport and photo to us by mail or fax according to the contact information below before June 30, 2025. The electronic scanned copy should be sent to our e-mail box. Please contact us to confirm your participation before the Expo opens.	
Contact Information: Liaison Office of China-Arab States Expo Address: Room 1207, Lantai Building A, Minzu St., Xingqing District, Yinchuan, Ningxia, China, P.C. 750002 Tel: 0086-951-5960730/733/755 E-Mail: zablmisc@163.com	

Requirements for Accommodation	Hotel Reservation: ☐ Yes ☐ No Check-in: ____/____(Day/Month), Check-out: ____/____(Day/Month) Number of Rooms: total____rooms, including____standard rooms,____single rooms
Flight Information	Arrival Time _____ FLT No _____ Departure Time _____ FLT No _____ <i>Your flight information is vital to China's foreign mission teams in deciding your visa application.</i>
Notice: After filling in the form, kindly request to send the scanned copy of the form, ID card or passport and photo to us by mail or fax according to the contact information below before June 30, 2025. The electronic scanned copy should be sent to our e-mail box. Please contact us to confirm your participation before the Expo opens.	
Contact Information: Liaison Office of China-Arab States Expo Address: Room 1203, Lantai Building A, Minzu St., Xingqing District, Yinchuan, Ningxia, China, P.C. 750002 Tel: 0086-951-5960730/733/755 E-Mail: zablmhsc@163.com	